

あなたにとって「京都留学の魅力」とは何ですか？

京都での学び、学校生活、日々の暮らし等、あなたが魅力と考える「留学のまち京都」をショートムービーで表現しよう！

海外の学生に「京都の留学の魅力」を伝えるムービーであればアニメ・スライドショー・ドラマ・ドキュメンタリー等、表現方法は自由！！

What is the best thing about studying in Kyoto?

We are looking for students motivated to make an original short movie!

Topics need to be related to your experiences studying or living in Kyoto, as a study abroad destination.

You can make any type of short movie, including animation, slide show, drama, documentary, etc.

There are no rules for making your video,

as long as the finished work makes international students want to come to Kyoto!

魅力をわかりやすく世界中に発信!!
オリジナル映像で京都留学の

京都留学生

ショートムービー コンテスト [2020]

SHORT MOVIE CONTEST 2020 FOR INTERNATIONAL STUDENTS

最優秀賞 Grand Prize **100,000yen**

(1作品 Awarded to one video)

優秀賞 Second Prize **50,000yen**

(1作品 Awarded to one video)

審査員特別賞 Special Judge's Prize **20,000yen**

(3作品以内 Awarded to up to three videos)

学生賞 Student Choice Prize **10,000yen**

(1作品 Awarded to one video)

観客賞 Audience Choice Prize **10,000yen**

(1作品 Awarded to one video)

エントリーはこちら



事前エントリー締切 | Entry deadline

2021.01.15 [FRI]

応募作品提出締切 | Video submission deadline

2021.02.28 [SUN]

※作品応募には事前エントリーが必要です。In order to submit films, advanced entry is required.

応募資格 | Entry requirements

京都の大学、専門学校、日本語学校の留学生又は元留学生 (日本人学生との合同チームも大歓迎!)

Entrants must be current or former international students at a Kyoto school. (Collaborations with Japanese students are also welcome!)

STUDY KYOTO

Deep into kyoto, Deep into yourself
留学生スタディ京都ネットワーク

<https://www.studykyoto.jp/contest2020>

京都の留学生・元留学生の皆さん!!

日本人学生との
合同チームも大歓迎!!

International Students of Kyoto! We're accepting entries for video projects that showcase the things you love about Kyoto
...from your perspective as an international student. Collaborations with Japanese students are also welcome!

募集要項

参加資格

- 現役留学生または元留学生(京都の大学、専門学校、日本語学校の留学生又は元留学生)
- 3月19日(金)13:00-14:00(日本時間)に開催するオンライン授賞式に参加できること。
※授賞式等すべてオンライン開催のため、京都以外の在住者(海外含む)でも参加可能。
- 個人、グループは問いません。
- ※グループの場合、日本人学生の参加可能。ただし日本人学生が半数未満の場合に限ります。
- ※応募できるのは個人・グループ合わせて一作品のみ。

応募作品規格

作品時間 : 3分以内

画質 : HD程度の画質を推奨

言語 : 自由 ※ただし、次の①~④のいずれかの要件を満たすこと

- ① 日本語音声の場合、英語または母国語の字幕
- ② 英語音声の場合、日本語または母国語の字幕
- ③ その他言語の音声の場合、日本語または英語の字幕
- ④ 言語の音声なし(音楽のみ等)の場合、字幕不要

賞および賞金

最優秀賞	: 100,000円(1作品)	学生賞	: 10,000円(1作品)
優秀賞	: 50,000円(1作品)	観客賞	: 10,000円(1作品)
審査員特別賞	: 20,000円(3作品以内)		

受賞作品については、STUDY KYOTO公式動画として、京都留学ポータルサイト
STUDY KYOTOでの掲載や、日本国内・海外での留学フェア等で活用します。

エントリーおよび作品応募方法

STEP01 事前エントリー登録: ~2021年1月15日(金)まで

ウェブサイト(<https://www.studykyoto.jp/contest2020>)のエントリーフォームより登録。

STEP02 作品応募: ~2021年2月28日(日)まで<必着>

データをオンラインファイル共有サービス等で主催者宛(kyoto-nw@consortium.or.jp)に提出。
※送付の際にパスワードで保護すること

STEP03 結果発表: 2021年3月

2021年3月19日のオンライン授賞式にて受賞作品を発表します。

必須事項

データ送付時下記内容を合わせてお送りください。

- 作品動画 作品のサムネイル写真 作品説明(日本語:200文字、英語:約100ワード)
- 応募者プロフィール(名前、グループであればグループ名、プロフィール写真、所属学校および学部、国籍、学年、連絡先メールアドレス)※グループ応募の場合、各個人の情報をお送りください。

審査員

- 京都精華大学教授 伊奈新祐 京都芸術大学教授 大西宏志
 - 株式会社シネマズギックス 代表取締役 馬杉雅喜
 - 京都のインターカレッジ団体 ※学生賞のみを審査
- ※観客賞はウェブサイト(<https://www.studykyoto.jp/contest2020>)からの事前一般投票で決定

応募規定(注意事項)

- 風景については京都府内で撮影されたものであること。
- 応募作品は、SNSを含め未発表のものに限ります。
- 応募作品は、受賞の有無にかかわらずSTUDYKYOTOにて京都留学生誘致目的のために無償で使用することを了承すること。
- 作品は著作権法上、問題のないもののみを使用してください。映像に人物や著作物(絵画、写真、美術作品等)が映り込んでいる場合は、必ずその人物及び著作権者の了解を得てください。万一、それら著作権、著作隣接権及び肖像権など、あらゆる権利を有する者のうちから一つでも異議申し立てがあった場合は、応募者の責任と負担で解決するものとし、主催者は一切の責任を負うことはできません。
- 他人の名誉を毀損し、他人を誹謗中傷する内容、また犯罪に結びつく、または助長させる内容でないこと。
- 暴言、卑猥な表現等、公序良俗に反する内容でないこと。
- 応募作品に応募規定に関する違反が認められた場合等、主催者または審査員が不適当と判断した場合は審査対象外とします。また、受賞後に違反が認められた場合は受賞を取り消す場合があります。
- 一次審査を通過した作品のみ、作品動画を公式ウェブサイトに掲載します。

Guidelines for Entry

Requirements for Entry

- Entrants must be current or former international students at a Kyoto school.(A Kyoto university, technical school, or Japanese language school)
- Entrants must be able to attend to the online awards ceremony on Friday, March 19 th at 13:00-14:00(JST) *Since this ceremony will be entirely hold online, people who currently don't live in Kyoto can participate.
- Individual or group entry are both acceptable.
- * Group entries may include Japanese students, but they must be the minority of the group.
- *Group and individual entries are allowed submission of just one video each.

Requirements for Video Submissions

Video Length : Under 3 minutes.

Video quality : High quality video is encouraged

Language : Up to entrants, but please meet one of requirements below.

- ① Subtitles in English or entrant's native language are required for Japanese audio
- ② Subtitles in Japanese or entrant's native language are required for English audio
- ③ Subtitles in Japanese or English are required for audio in other languages
- ④ No subtitle is required for a video with no narrative (such as a music-only video).

Awards & Remuneration

Grand Prize	: 100,000 yen(Awarded to one video)	Student Choice Prize	: 10,000 yen(Awarded to one)
Second Prize	: 50,000 yen(Awarded to one video)	Audience Choice Prize	: 10,000 yen(Awarded to one)
Special Judge's Prize	: 20,000 yen(Awarded to up to three videos)		

Awarded Videos will be posted on STUDY KYOTO's official website, and used at overseas fairs, etc.

How to Enter & Submit Videos

STEP01 Entry Registration: By Friday, January 15, 2021

Please register via the form on our website (<https://www.studykyoto.jp/contest2020>)

STEP02 Video Submission: Must arrive by Sunday, February 28, 2021

Upload the data of your video to a secure online file sharing service with a password, and send the link to: kyoto-nw@consortium.or.jp

STEP03 Announcement of Winners: March, 2021

Winning entries will be announced at the online awards ceremony on March 19th, 2021.

Submission Requirements

Please send the following along with your video when you make your submission.

- Data of your video A photo thumbnail from your video A description of your video (up to 200 characters in Japanese, or up to approximately 100 words in English)
- Profile description of the entrant, including your name (a group name is acceptable in the case of group submissions), profile photo, school and department, nationality, school year, and email address at which we can reach you.
- *For group submissions, please submit individual information for each group member.

Judges

Kyoto Seika University Professor Shinsuke Ina
Kyoto University of the Arts Professor Hiroshi ONISHI
Cinemas Gix, Inc. President & CEO Masayoshi Masugi
Inter College Community in Kyoto (Only for Students Choice Award)
※Audience Choice Award will be determined by an online public vote via our website (<https://www.studykyoto.jp/contest2020>).

Terms of Submission (Precautions)

- Scenery need to be filmed within Kyoto Prefecture.
- Submissions must not be published or released (including on social media).
- Please understand that even those submissions that do not win awards may be used for promotional purposes by Study Kyoto.
- Please only include material in your videos that does not violate copyright laws. When people or authored works (including paintings, photographs, works of art, etc.) appear in videos, please make sure to obtain the author's consent. Please understand that in the unlikely event that a claim of copyright (or copyright-related) infringement, or usage of one's likeness without consent is made, the organizers take no responsibility, and the responsibility to resolve the issue shall be taken by the entrant.
- Ensure that video submissions do not defame or injure others, and are not related to, nor encourage any sort of illegal activity.
- Ensure that submissions do not contain any kind of indecent or obscene language, or any content that is not in accordance with public standards of morality and decency.
- Should any submissions be determined to be in violation of these terms, or otherwise found to be inappropriate by the organizers or judges of the contest, the submission will not be judged. Additionally, should a winning entry be found to be in violation of these terms, the prize money may be cancelled.
- Only the videos which pass the first screening will be posted on Study Kyoto's official website.